



Thông Tin Cập Nhật Quan Trọng Về Việc Ứng Phó Với COVID-19 Của PPS

Kính gửi cộng đồng PPS,

Hôm nay chúng tôi muốn cung cấp cho quý vị thông tin cập nhật về các giao thức chúng tôi đang sử dụng. Chúng tôi thường xuyên đánh giá và sửa đổi các giao thức này để giảm thiểu rủi ro cho các học sinh và nhân viên khi chúng tôi đối phó với những thay đổi nhanh chóng do biến thể omicron của vi rút COVID-19 gây ra.

Ngay từ đầu đại dịch, PPS đã được y tế công cộng hướng dẫn để hạn chế sự lây lan của COVID-19 trong các cộng đồng trường học. Chúng tôi thường xuyên gặp gỡ các chuyên gia sức khỏe cộng đồng và cộng tác với Sở Y Tế Quận Multnomah, Cơ Quan Y Tế Oregon và các đối tác của sở học chánh trong khu vực, để điều chỉnh và cập nhật các giao thức ứng phó COVID-19 của chúng tôi. Trong vài tuần qua, PPS và các sở học chánh trong Khu Dịch Vụ Giáo Dục Multnomah (MESD) đã cập nhật các giao thức của chúng tôi. Xin nhắc lại, dưới đây là tóm tắt về những thay đổi này:

Theo Dõi Tiếp Xúc:

Các trường đã được khuyến nghị thay đổi cách theo dõi tiếp xúc. **Oregon không còn coi tiếp xúc khi đeo khẩu trang trong trường học (kể cả trên xe buýt) là trường hợp phơi nhiễm bất kể khoảng cách.**

Các sở học chánh trong Quận Multnomah đã họp vào Thứ Tư, Ngày 19 Tháng 1, 2022, và đồng ý ưu tiên Theo Dõi Tiếp Xúc đối với các trường hợp phơi nhiễm trong các môi trường sau như được chỉ định bởi Y Tế Công Cộng Multnomah là nguy cơ cao:

- Các hoạt động thể thao và ngoại khóa không yêu cầu đeo khẩu trang bên trong nhà;
- Các lớp học dành cho học sinh khuyết tật nơi việc đeo khẩu trang phổ thông không nhất quán và không thể giãn cách xã hội;
- Các lớp học ban nhạc nơi việc đeo khẩu trang phổ thông không nhất quán và không che các nhạc cụ thổi khi không sử dụng.
- Các lớp mầm non như Pre-K, Head Start, và giữ trẻ.

Bởi vì khả năng theo dõi tiếp xúc của chúng tôi bị hạn chế, bốn môi trường sẽ được ưu tiên hơn so với khả năng tiếp xúc vào giờ ăn trưa.

Cách Ly và Cô Lập:

Để phù hợp với hướng dẫn mới của Sở Y Tế Quận Multnomah [Multnomah County Health Department's new guidelines](#), chúng tôi đã cập nhật hướng dẫn cách ly và cô lập:

- Nếu học sinh xét nghiệm dương tính với COVID-19 (bất kể tình trạng tiêm chủng), cần phải cô lập tại nhà **ít nhất năm ngày**. Ngày 1 là ngày đầu tiên sau khi xét nghiệm dương tính hoặc phát triển các triệu chứng. Học sinh từ 5 tuổi trở xuống phải cô lập trong 10 ngày như giải thích bên dưới.
- Sau năm ngày đầu tiên, học sinh có thể trở lại trường học nếu đã **hết sốt trong 24 giờ mà không cần thuốc hạ sốt hỗ trợ**, và bất kỳ triệu chứng nào khác đang gặp phải được cải thiện.
- Sau năm ngày này, những người đã sẵn sàng trở lại trường học hoặc nơi làm việc sẽ cần tiếp tục luôn luôn đeo khẩu trang trong năm ngày nữa; việc luôn luôn đeo khẩu trang nên được áp dụng trong VÀ ngoài trường học.
- Nếu một cá nhân *tiếp xúc* với người nhiễm COVID-19, có thể cần phải **cách ly** tùy thuộc vào tình trạng tiêm chủng COVID-19. Nếu đã tiêm chủng vắc xin đầy đủ (bao gồm cả liều tăng cường cho người lớn - xem định nghĩa tiêm chủng đầy đủ của Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh [definition of up-to-date](#)), **KHÔNG** phải cách ly nếu vẫn không có triệu chứng. *Nhắc nhở:* Trong môi trường công cộng, "tiếp xúc" (còn được gọi là tiếp xúc gần) có nghĩa là ở gần ít nhất 15 phút hoặc lâu hơn trong vòng 6 feet với ai đó trong suốt một ngày, có hoặc không đeo khẩu trang.
- Các học sinh mầm non PK/Head Start phải cách ly trong 10 ngày vì học sinh sử dụng khẩu trang không nhất quán và không đeo khẩu trang suốt cả ngày (thí dụ: lúc ăn uống, ngủ buổi trưa, v.v.) và các học sinh từ 5 tuổi trở xuống không được tiêm phòng vắc xin.

Thông Báo Cộng Đồng Trường Học về Khả Năng Có Trường Hợp Dương Tính COVID-19 Trong Trường

Tuần trước, chúng tôi đã chia sẻ với cộng đồng rằng các gia đình PPS sẽ “không còn nhận được thông báo nếu học sinh có tiếp xúc gần, trừ khi việc tiếp xúc xảy ra trong các trường hợp không đeo khẩu trang”. Mặc dù chúng tôi sẽ không còn thông báo nếu học sinh tiếp xúc gần, nhưng **chúng tôi sẽ thông báo cho gia đình nếu một cá nhân đã có kết quả xét nghiệm dương tính COVID-19 có mặt trong trường trong thời gian lây nhiễm của họ**. Chúng tôi cảm ơn ý kiến của nhiều người về tầm quan trọng của việc tiếp tục nhận thông báo nếu có bất kỳ trường hợp COVID-19 nào có thể xảy ra trong trường.

Chương Trình Xét Nghiệm Để Ở Lại Trường - không còn áp dụng trong hầu hết các trường hợp:

Do những thay đổi về theo dõi tiếp xúc, cũng như các hướng dẫn về cách ly và cô lập, "Chương trình Xét nghiệm để ở lại" không còn được áp dụng trong hầu hết các trường hợp. Vì PPS yêu cầu luôn đeo khẩu trang và theo dõi tiếp xúc không còn được thực hiện cho các trường hợp đeo khẩu trang, hầu hết học sinh sẽ không còn đủ điều kiện cho việc Xét nghiệm để ở lại. Có những tình huống cụ thể, hiếm gặp có thể đủ tiêu chuẩn cho “Xét nghiệm để ở lại” sẽ được xác định bởi MESD và/hoặc Y Tế Công Cộng Quận Multnomah theo từng trường hợp cụ thể.

Chương Trình Xét Nghiệm Sàng Lọc của OHSU:

PPS sẽ tiếp tục cung cấp các lựa chọn xét nghiệm như chương trình Xét Nghiệm Sàng Lọc OHSU hàng tuần [weekly OHSU Screening Test program](#) và các xét nghiệm nhanh trong trường dành cho các học sinh hoặc nhân viên có triệu chứng khi ở trường. **Liên lạc với trường học của học sinh để biết thêm thông tin.**

Lưu ý quan trọng từ OHSU: Với biến thể omicron gia tăng, chúng tôi thấy nhiều học sinh có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID. Những học sinh có kết quả xét nghiệm dương tính không nên tham gia chương trình xét nghiệm OHSU trong 90 ngày sau khi nhận được kết quả, vì các em sẽ tiếp tục có kết quả dương tính trong khoảng thời gian này. Những xét nghiệm dương tính lặp lại này tiêu tốn nguồn cung cấp xét nghiệm và thời gian của nhân viên, đồng thời làm chúng tôi sao lãng trong việc giúp đỡ những học sinh khỏe mạnh hoặc mới được chẩn đoán mắc COVID lần đầu tiên. Học sinh có kết quả dương tính không cần chọn không tham gia chương trình, nhưng cần phải tạm dừng tham gia cho đến khi thời gian 90 ngày kết thúc.

Chúng tôi hy vọng thông tin này hữu ích vì các trường học của chúng tôi tiếp tục tuân theo hướng dẫn sức khỏe cộng đồng mới nhất. Như một lời nhắc nhở:

- Chúng tôi khuyến khích quý vị và học sinh tiếp tục đeo khẩu trang phù hợp và vừa vặn.
- Cho mọi người trong gia đình quý vị đủ điều kiện (từ 5 tuổi trở lên) tiêm chủng và tiêm liều tăng cường.
- [Theo dõi các triệu chứng COVID-19](#) và giữ những người thân yêu của quý vị ở nhà nếu họ có bất kỳ triệu chứng nào.

Cám ơn sự kiên nhẫn và linh hoạt của quý vị khi chúng tôi tiếp tục đáp ứng với bối cảnh COVID-19 luôn thay đổi.

Brenda Martinek

Giám Đốc Dịch Vụ Hỗ Trợ Học Sinh